

## URBAN LEGENDS

by *Claes Nordenskiöld*

## WORDLISTS

### ANIMAL LEGENDS

#### 10 THE RABBIT

rabbit kanin  
neighbor granne  
pet husdjur  
cage bur  
immediately omedelbart  
ponder fundera  
blow-dry torka  
fur päls  
sneak smyga  
alive levande  
curious nyfiken  
buried begravde  
weirdo knäppskalle

#### 11 THE MEXICAN PET

pet husdjur  
border gräns  
stray dog herrelös hund  
cute little thing gullig liten sak  
tidbits of goodies små godsaker  
illegal olaglig  
a mound of packages en hög med paket  
managed to lyckades  
border control gränskontroll  
cutie pie gullunge  
liquid vätska  
ooze out sippra ut  
was foaming at the mouth hade fradga runt munnen  
vet (veterinarian) veterinär  
claimed påstod  
admit erkänna  
sewer rat avloppsråtta

#### 12 THE CHOKING DOBERMAN

choking hålla på att kvävas  
throat hals  
suffocate kväva  
vet (veterinarian) veterinär  
immediately omedelbart  
had to be removed måste avlägsnas  
upset upprörd  
confused förvirrad  
advice råd  
human människo-  
burglar inbrottstjuv  
caught red-handed tagen på bar gärning  
terrified vettskrämd  
closet garderob

#### 14 THE FLYING FELINE

feline kattdjur  
an elderly couple ett äldre par  
what appeared to be vad som tycktes vara  
refuse vägra  
the retired couple det pensionerade paret  
coax locka, övertala  
branch gren  
pulled with all their might drog med all sin kraft

as taut as it could be så spänt som det kunde bli  
unfortunately tyvärr  
lost their grip förlorade taget  
cart vagn  
replied svarade

#### 15 FROZEN CHICKENS

NASA amerikanska rymdstyrelsen  
developed utvecklat  
strength styrka  
windshield vindruta  
aircraft flygplan  
space shuttle rymdfärja  
simulate simulera, efterlikna  
frequent ofta förekommande  
fowl fjäderfä  
astonished förbluffade  
stuck firmly förankrades  
horrified förskräckta  
devastating förödande  
suggestion förslag  
reply svar  
thaw tina

#### 16 MAN'S BEST FRIEND

brand-new splitter ny  
limited edition här ung. lyxutrustad  
duck hunting andjakt  
pastime tidsfördriv, nöje  
in spite of trots  
set off ge sig iväg  
rifle gevär  
large enough to tempt stort nog att fresta  
stick of dynamite dynamitgubbe  
fuse stubin  
Black Labrador svart labrador  
at the speed of light med ljusets hastighet  
tear down along sätta iväg längs  
fetch apportera  
just as it's (it has) been taught precis som den fått lära sig  
immediately omedelbart  
proudly stolt  
lethal loot livsfarligt byte  
jaws käkar  
fail misslyckas  
shelter skydd  
beloved älskade

#### 18 OF MOUSSE AND MEN

in-laws svärföräldrar  
created skapade  
culinary kulinariskt (matlagning)  
salmon mousse laxmousse  
lap lapa  
furiously ursinnigt  
shooed away schasade bort  
dish (mat-)rätt  
proudly stolt  
platter uppläggningsfat  
threw a glance kastade en blick  
hostess värdinna  
admit erkänna  
agony vända  
announced förklarade  
embarrassed generad  
lawn gräsmatta  
ran over körde över

## 20 WASH. BOIL. SERV.

**incident** händelse  
**block letter** stor bokstav  
**abbreviation** förkortning  
**receive** erhålla  
**crow** kråka  
**wash, boil, serve** tvätta, koka, servera  
**Sincerely** Er tillgivne, (Med vänliga hälsningar)  
**dissatisfied citizen** missnöjd medborgare  
**wildlife** vilt

## 21 DEAD CAT

**trunk** baklucka  
**flinched** ryggade tillbaka  
**deserve** förtjäna  
**dignity** värdighet  
**expressed** uttryckte  
**caught sight of** fick syn på  
**poppy-seed** vallmofrö  
**bagel** bagel (runt bröd med hål i)  
**valuable** värdefull  
**peered in** kikade in  
**made a squealing sound** skrek gällt  
**fainted** svimmade  
**paramedic** ambulanssjukvårdare  
**stretcher** bår  
**belongings** tillhörigheter

## 22 THE PALM, THE SNAKE AND THE DOG

**impressive** imponerande  
**it is delivered** den levereras  
**temporarily** tillfälligt  
**(kitchen) sink** diskbänk  
**waist** midja  
**sob** snyfta  
**crouch** huka sig  
**tempted** frestad  
**commotion** ståhej, tumult  
**curious** nyfiken  
**tense** spänd  
 **jerk violently** rycka till våldsamt  
**consciousness** medvetande  
**paramedic** ambulanssjukvårdare  
**lose one's grip** tappa greppet  
**stretcher** bår  
**fracture** få en spricka i  
**rib** revben  
**tearing screech** ilande skrik

## 23 THE DOGGONE GOOD SOUND OF CASH

**cheated** lurad  
**constant canine companion** ständiga hundkompanjon  
**seeing-eye dog** ledarhund  
**doggone** helsikes, fördömt  
**broken even** gått jämt upp  
**slot machine** spelautomat  
**retain** bibehålla  
**beloved** älskade  
**change machine** växelautomat

## 24 MINE AND YOURS

**block** kvarter  
**three-storey house** trevåningsvilla  
**behave** uppföra sig  
**make a good impression** göra ett gott intryck  
**polite and well-behaved** artig och väluppfostrad  
**impress** imponera på  
**although** fastän  
**sternly** strängt

**couch** soffa  
**drool** dregla  
**rug** matta  
**tense** spänd

## 25 A COVER-UP

**cover-up** mörkläggnin  
**wall-to-wall carpeting** heltäckningsmatta  
**intending to** med avsikt att  
**immediately** omedelbart  
**a shiver went down his spine** han fick kalla kårar  
**bulge** bula  
**hesitation** tvekan  
**tear up** riva upp  
**mallet** träklubba  
**lump** klump  
**collect** samla ihop  
**tool** verktyg  
**glove compartment** handskfack  
**cell phone** mobiltelefon

## 26 THE DOG-LOVING THIEF

**mall** galleria  
**station wagon** kombi(bil)  
**crammed into** packade in sig i  
**precious** älskade  
**obediently** lydigt  
**slightly cracked** på glänt

## 27 THE TURKEY NECK

**cranberry sauce** tranbärssås  
**every conceivable trimming** varje tänkbart tillbehör  
**leftovers** matrester  
**carcass** skrov  
**drowsy** sömndrucken  
**gnaw on** gnaga på

## IN SICKNESS AND IN HEALTH

### 30 HEAVENLY REVENGE

**revenge** hämnd  
**chuckles** småskrattar  
**ad (advertisement)** annons  
**recycle** återanvända  
**brand-new** splitter ny  
**real deal** verkligt fynd  
**inexpensive** billig  
**confirm** bekräfta  
**be turned over** överlämnas  
**convinced** övertygad  
**obviously** självklart  
**prank** skämt  
**necessary** nödvändiga

### 31 BLIND DATE

**as he put it** som han uttryckte det  
**well-prepared** väl förberedd  
**drugstore** närbutik med apotek  
**embarrassed** förlägen, generad  
**this and that** lite av varje  
**grumpy** sur  
**pharmacist** apotekare  
**degrading** nedlåtande  
**gorgeous** otroligt vacker  
**he is swept away by** han blir helt tagen av  
**appear** träda fram

### 32 THE POWER OF HABITS

**the power of habit** vanans makt  
**sleep soundly** sova lugnt  
**headache** huvudvärk  
**as if it's (it has) never done** som om den aldrig gjort  
**alleyway** bakgata  
**block** kvarter  
**tear through** rusa genom  
**ajar** på glänt  
**surprise** förvåning  
**exclaim** utbrista  
**middle-aged** medelålders

### 34 LOSING TEETH

**has developed into** har utvecklats till  
**struggle** kamp  
**convince** övertala  
**show your stuff** visa vad du går för  
**tease** reta  
**provocatively** utmanande  
**the inevitable** det oundvikliga  
**surface** yta  
**she gets her bearings** hon kommer till sans  
**dentures** löständer  
**teaser** retsticka  
**show off** visa sig på styva linan  
**powerful strokes** kraftfulla simtag  
**overjoyed** överlycklig  
**wink** blinka  
**rinse off** sköjla av  
**reveal** avslöja  
**terrified** förskräckt

### 36 HEAVY DUTY CADILLAC

**heavy duty** slitstark, tålig  
**deliver** leverera  
**load** last  
**short cut** genväg  
**residential area** bostadsområde  
**customer** kund  
**surprise** förvåning  
**suspicious** misstänksam  
**curious** nyfiken  
**male** manlig  
**exchange** utbyta  
**muffled** dämpade  
**intimacies** förtroligheter  
**was betraying him** bedrog honom  
**without further ado** utan omsvep  
**cement chute** cementränna  
**leather-clad** läderbeklädda  
**vehicle** fordon  
**fill to the brim** fylla till bredden  
**consistency** konsistens  
**admit** erkänna  
**treat him to it** bjuda honom på det  
**anxious** ivrig  
**upset** upprörd  
**brand-new** splitter ny

### 38 THE WIDOW FROM KILKENNY

**head back home** ge sig av hemåt  
**take the day off** ta ledigt en dag  
**widow** änka  
**sign the register** skriva in sig i hotellgärens  
**excited** uppjagad  
**solicitor** advokat  
**inherited** ärvt

**a bunch of** en massa  
**unbelievable** otroligt

### 39 SURPRISE, SURPRISE!

**fiancé** fästman  
**take the opportunity** ta tillfället i akt  
**make out** hångla  
**cell phone** mobiltelefon  
**laundry** tvätt  
**dryer** torktumlare  
**basement** källare  
**out-of-breath** andfädd  
**reply** svara  
**caress** smeka  
**suggest** föreslå  
**stark naked** spritt sprängande naken  
**giggle** fnittra  
**wobble** vingla  
**get stuck in one's throat** fastna i halsen

### 41 PURE CONTACT

**pure** äkta  
**downed it in one gulp** svepte det i en klunk  
**fumble around** fumla runt  
**continued searching blindly** fortsatte att söka i blindo  
**mutter** muttra

### 42 HAPPY HALLOWEEN...

**nevertheless** trots allt  
**outfit** utstyrsel  
**wart** vårta  
**opportunity** tillfälle  
**(the) Reaper** liemannen  
**being** varelse  
**furious** ursinnig  
**make a pass at him** stöta på honom  
**innuendo** anspelning, insinuation  
**lure** locka  
**get-up** klädsel  
**reluctant** ovillig

### 44 BARE BREASTS

**admitted to the hospital** intagna på sjukhus  
**incident** händelse  
**unharmful** oskadd  
**concussion** hjärnskakning  
**X-ray** röntgen  
**rib** revben  
**serious case of** allvarligt fall av  
**whiplash** pisksnärtsskada  
**extensive** ansenlig  
**gums** tandkött  
**immediate** omedelbar  
**surgery** operation  
**skin graft** hudtransplantation  
**testimony** vittnesmål  
**eternity** evighet  
**tear my eyes away** slita bort blicken  
**vehicle** fordon  
**curb** trottoar  
**dental hygienist** tandhygienist  
**with all his might** för allt vad han var värd  
**concrete** betong  
**havoc** förödelse  
**cause** orsaka

## 46 THE LOTTERY OF LIFE

seemingly till synes  
obsessed besatt  
get on her nerves reta gallfeber på henne  
restroom toalett  
convince övertyga  
pull off genomföra  
reply svara  
shriek gallskrika  
immediately omedelbart  
cheers skål  
exclaim utbrista  
that's what counts det är det som räknas  
confess erkänna  
down a glass svepa ett glas  
shatter krossa

## IN SCHOOL

### 50 THE ESSAY

A, B, C, D, and F amerikanska betyg där F står för fail  
essay uppsats  
grade betyg  
semester termin

### 51 THE PHILOSOPHICAL CHAIR

semester termin  
greeted hälsade  
term termin  
prove bevisa  
surprised murmur förvånat sus  
eraser suddgummi  
explanation förklaring  
were posted sattes upp

### 52 THE SCHOOL DANCE

annual årlig  
driver's license körkort  
catch sight of få syn på  
impress imponera  
blush rodna  
claim påstå  
crowded trångt  
drapes across her shoulders sveper över sina axlar  
cheek kind  
disappear försvinna  
politely artigt  
mantlepiece spiselhylla  
no doubt utan tvivel  
in confusion förvirrad  
said and done sagt och gjort  
precise tydliga  
gaze blick

### 54 THE IMPORTANCE OF SWIMMING

graduate person med (akademisk) examen  
diploma, degree examen  
esteemed högt ansedd  
Ivy League ett grupp av högt ansedda universitet i östra USA  
lap längd  
apparently uppenbarligen  
unfortunate olycksaliga  
rare ovanlig, värdefull  
15th century 1400-talet  
securely tryggt  
tore off slet av sig

in the commotion i virrvarret  
drowned drunknade  
entire hela  
fortune förmögenhet  
pass bli godkänd  
compulsory obligatorisk

### 55 BANG, BANG, YOU'RE DEAD!

roommate rumskamrat  
rough jokes råa skämt  
tongue-in-cheek med glimten i ögat  
surprise överraska  
take him out to lunch bjuda ut honom på lunch  
stunning ursnygg  
sooner or later förr eller senare  
tore off slet av sig  
firm grip fast grepp  
manhood manlighet

### 56 PAVLOV'S PROFESSOR

thesis avhandling  
odd and inexplicable underlig och oförklarlig  
Pavlovian behavior *ung.* präglat uppförande (efter beteendeforskaren Pavlov)  
cartoon tecknad film  
convince övertala  
lecture föreläsning  
train här: prägla  
trashcan papperskorg  
yawn gäspa  
slump down sjunka ner  
all according to plans allt enligt planerna  
attentively uppmärksam

### 57 WHICH TIRE?

tire däck  
exam (examination) prov  
senior sistaårselev  
off-campus utanför universitetsområdet  
deserve förtjäna  
grease här: olja  
forearm underarm  
time was up tiden var slut  
flat tire punktering  
spare tire reservdäck  
retake ta om  
without further ado utan vidare omsvep  
scheduled planerade in  
diligently flitigt  
consisted of bestod av

### 58 IN THE DARK

cozy mysig  
campus skolområde  
was expiring gick ut  
dorm studenthem  
squared off avstängd, avspärrad  
personnel personal  
etched fastetsad  
drenched indränkt

### 60 DO YOU KNOW WHO I AM?

exam (examination) prov  
sigh suck  
the pile of högen med  
plead böna och be  
fail underkänd  
mess röra

## 61 GOOD ADVICE FOR GOOD GRADES

**completely blank** helt tom  
**hand in** lämna in  
**tore off** rev av  
**tucked it into** stoppade in den i  
**the messy pile** den röriga högen  
**locker** låsbart skåp  
**completed** gjorde färdig  
**stapled** hophäftade  
**by accident** av misstag

## THIS AND THAT

### 64 NOTHING TO DECLARE

**border patrol** gränspolis  
**back and forth** fram och tillbaka  
**hardly uncommon** knappast ovanligt  
**especially suspicious** särskilt misstänksam  
**handlebars** styre  
**pouch** säck, påse  
**draped over his shoulders** hängande över axlarna  
**conceal** dölja  
**blurted out** utbrast

### 66 PUTTING OUT FIRES IN A WETSUIT

**assess** utvärdera  
**fire-fighting unit** brandbekämpningsenhet  
**devastated** ödelagd  
**wetsuit** våtdräkt  
**oxygen tank** syrgastub  
**fins** simfötter  
**mask** cyklop  
**autopsy** obduktion  
**internal injuries** inre skador  
**dental plates** tandplåtar  
**gear** utrustning  
**investigate** undersöka  
**support** stöd  
**huge bucket** enorm hink  
**by accident** av en olyckshändelse  
**according to reliable sources** enligt säkra källor  
**put out** släcka

### 67 SOUNDS FAMILIAR

**heldup** rånade under pistolhot  
**convenience store** närbutik  
**robber** rånare  
**reply** svara  
**repeated** upprepade  
**confused** förvirrad  
**it sounds familiar** det låter bekant

### 68 ON THE ROAD

**cold spell** köldknäpp  
**courier** bud  
**cap of the spare tank** locket på reservdunken  
**frozen solid** fastfrusen  
**pick-up bed** lastbilsflaket  
**unzipped his fly** drog ner gylfen  
**pee** kissa  
**thaw** tina  
**didn't bat an eye** rörde inte en min  
**vicar** kyrkoherde

## 70 HIGH UP IN THE SKY

**graduated high school** gick ut gymnasiet  
**join** gå med i  
**airforce** flygvapnet  
**in the hopes of** i hopp om att  
**unfortunately** tyvärr  
**poor eye-sight** dålig syn  
**settle for** hålla till godo med  
**surplus store** överskottslager  
**attached** satte fast  
**chaise lounge** vilstol  
**fender** stötfångare  
**hovered** svävade  
**convinced** övertygad  
**air gun** luftpistol  
**control tower** flygledartorn  
**LAX (Los Angeles International Airport)**  
**shotgun** hagelgevär  
**confirmed an unidentified object** bekräftade ett okänt föremål  
**immediately** omedelbart  
**investigate** undersöka  
**direct connection** direkt anslutning  
**relentlessly** obönhörligt  
**chopper** helikopter  
**concluded** fastställde  
**harmless** ofarlig  
**attempted** försökte  
**approached** närmade sig  
**air streams** luftströmmar  
**towed in** inbogserad  
**shrugged his shoulders** ryckte på axlarna

## 72 THE HOUSEWIFE

**refrigerator** kylskåp  
**take a shower** duscha  
**deliver** leverera  
**read the meter** läsa av mätaren  
**is taken by surprise** överraskas  
**I was expecting** jag trodde det var

## 73 PRIOR TO SURGERY

**minor operation** mindre ingrepp (operation)  
**prepare** förbereda  
**surgery** operation  
**surgical team** operationslag  
**gown** skyddsrock  
**appears to be** tycks vara  
**straightforward** rakt på sak  
**dam** jäkla  
**we haven't got a clue** vi har ingen aning  
**reply** svara

## 74 NO REALLY, I'M FROM THE FBI

**unannounced** utan förvarning  
**confiscate evidence** beslagta bevis  
**suspected of insurance fraud** misstänkt för försäkringsbedrägeri  
**bill** räkning  
**supervisor in charge** ansvarig arbetsledare  
**incoming and outgoing** inkommande och utgående  
**soda** läskedryck  
**mission** uppdrag  
**delivery** leverans  
**starving** utsultna  
**blocked off** avspärrad

## 76 ACCIDENT INSURANCE

**accident insurance** olycksfallsförsäkring  
**request** förfrågan  
**cause** orsak  
**brick-layer** murare  
**six-storey building** sexvåningshus  
**brick** tegelsten  
**bucket** hink  
**hoist** lyftanordning  
**secured** förankrade  
**ground level** markplan  
**weight** vikt  
**was jerked off my feet** rycktes över ända  
**thus** därav  
**fractured skull** spricka i skallen  
**rib** revben  
**severe** allvarlig  
**collarbone** nyckelben  
**according to** enligt  
**knuckles** knogar  
**pulley** hissblock  
**in spite of** trots  
**overwhelming** överväldigande  
**the remains** återstoden, resten  
**thrashed** söndertrasade  
**ankle** vrist  
**unfortunately** tyvärr

## 78 AN INNOCENT PIECE OF ADVICE

**innocent** oskyldigt  
**piece of advice** råd  
**as he awkwardly put it** som han tafatt uttryckte det  
**fur-lined** pälsfodrade  
**gloves** handskar  
**in spite of his heritage** trots sin bakgrund  
**cashier** kassörska  
**merchandise** varor  
**beloved** älskade

## 80 THE SWEATER

**cancel** ställa in  
**commuter train** pendeltåg  
**dessert** efterrätt  
**unbearable** olidligt  
**unsuspecting** intet ont anande  
**boarded** steg på  
**make a beeline for** ta raka vägen till  
**soiled** nersölade  
**his entire being** hela hans varelse

## 82 GOOD LUCK, MR. GORSKY

**under his breath** med dämpad röst  
**feat** bedrift  
**revealed** avslöjad  
**had passed away** hade avlidit

## 83 SUPER SERVICE, PLEASE

**flight attendant** kabinpersonal  
**buckle himself in** späanna fast sig  
**reassuring** lugnande  
**bearing with us** att ha haft tålamod med oss  
**inconvenience** besväret  
**the remainder** återstoden  
**for Pete's sake** för i helsike  
**blushing** rodnande  
**aisle** gång

## MONEY, HONOR AND COURAGE

### 86 OLD AND RICH

**mall** galleria  
**spot** plats  
**brand-new** splitter ny  
**convertible** cabriolet  
**tore around** vräkte sig runt  
**torn up** sönderslitna  
**taken aback** överrumplad  
**reply** svara

### 87 EXPOSED

**exposed** exponerad  
**tan** solbränna  
**vacation** semester  
**well-proportioned** här: välbyggd  
**catch some rays** lapa sol  
**convinced** övertygade  
**even** jämn  
**had barely lain down** hade knappt lagt sig  
**stomach** mage  
**out of breath** andfädd  
**exasperated** uppjagad  
**skylight** takfönster

### 88 MONEY IN THE WALL

**carpenter** snickare  
**was fed up with** var utled på  
**suspiciously** misstänksamt  
**employee** anställd  
**too** alltför  
**break** rast  
**wasteful** slösaktig  
**simply** helt enkelt  
**cheapskate** snåljåk  
**had had it** hade fått nog  
**get back at** ge igen  
**electrical wire** elektriska ledningar  
**bill** sedel  
**surprised** förvånade  
**previous owner** tidigare ägare  
**fortune** förmögenhet  
**tear down** riva ner  
**greediness** girighet

### 90 RIDING IN A BODYBAG

**funeral home** begravningsbyrå  
**customer** kund  
**had passed away** hade avlidit  
**hearse** likbil  
**frail** bräcklig  
**returned** återvände  
**arrived** anlände  
**released** förlöst  
**immediately** omedelbart  
**bumpy** gropig  
**continued** fortsatte  
**zipper** blixtlås  
**bodybag** liksäck  
**realize** inse  
**alive** levande  
**a man of action** handlingskraftig man  
**paramedic** ambulanssjukvårdare  
**vehicle** fordon  
**unharmmed** oskadda  
**in vain** förgäves

## 92 PICKING UP TWO HITCHHIKERS

**hitchhiker** liftare  
**for some reason** av någon anledning  
**in the need of** i behov av  
**fairly soon** ganska snart  
**uneasiness** obehag  
**middle-aged** medelålders  
**sloppily** slafsigt  
**too** också  
**for his own security** för sin egen säkerhets skull  
**settle down** slå sig ned  
**briefcase** portfölj  
**but appearances are deceptive** men skenet bedrar  
**turn off** svänga av  
**jerk** rycka till  
**floor** golva  
**well-aimed** välriktad  
**share** andel  
**new in the trade** ny i yrket  
**handle** hantera  
**scruffy** sjabbig  
**in a quivering voice** med darr på rösten

## 94 DEATH AND THE CLEANER

**inexplicable** oförklarlig  
**incident** händelse  
**in the intensive ward** på intensivvården  
**the deceased** den avlidne  
**Board of Directors** styrelse  
**immediate** omedelbar  
**investigation** utredning  
**personnel** personal  
**dietician** kostrådgivare, dietist  
**no solution in sight** ingen lösning i sikte  
**continued** fortsatte  
**floor-polishing machine** golvboningsmaskin  
**diligent** flitig  
**plug** kontakt  
**plugged in** ansluten  
**quivering** kvidande

## 96 FRIED ONIONS FOR BREAKFAST

**onion** lök  
**demanded cash** begärde kontanter  
**clerk** expedient  
**cash register** kassa  
**impatient** otålig  
**confused** förvirrad  
**placed an order** beställde

## 97 THE ROBBER'S ID

**charges into** brakar in i  
**convenience store** närbutik  
**sawed-off shotgun** avsågat hagelgevär  
**demand all the cash** kräva alla kontanter  
**from the register** ur kassaapparaten  
**clerk** butiksbiträde  
**counter** disk  
**refuse** vägra  
**prove** bevisa  
**has had enough** har fått nog  
**tear out** slita fram  
**driver's license** körkort  
**calmly** lugnt

## IN SURPRISE

### 100 THE LOST SON

**fall** höst  
**at a distance** på avstånd  
**aisle** gång  
**checkout line** kassakö  
**feel uneasy** känna sig obehaglig till mods  
**nod** nicka  
**compassionate** medlidande  
**sob** snörvla  
**cashier** kassörska  
**wheel out** rulla ut  
**a good deed** en god gärning  
**ring up** slå in  
**goods** varor  
**too** också

### 102 THE WILL

**will** testamente  
**megalopolis** miljonstad  
**task** uppgift  
**spot** få syn på  
**funeral home** begravningsbyrå  
**dimly lit room** halvdunkelt rum  
**recently passed away** nyligen avlidit  
**feel guilty** få skuld känslor  
**condolence book** kondoleansbok  
**coffin** kista  
**lawyer** advokat  
**the deceased** den avlidne  
**filthy rich** stormrik  
**recieve** erhålla

### 104 BLUE LIGHTS FLASHING

**one too many** för många  
**accident** olycka  
**lane** fil (körbana)  
**to hell with it** skit i saken  
**take off** sticka iväg

### 105 THE LOTTERY TICKET

**huge** enormt  
**unbelievable** otroligt  
**had had** hade haft  
**joint** ställe  
**cause** orsaka  
**precious** värdefull  
**in one split second** på en bråkdel av en sekund

### 106 A CATCHER IN THE RYE

**catcher in the rye** räddare i nöden  
**toll** vägavgift  
**tickling** kittlande  
**ankle** vrist  
**soft, slippery and slimy** mjukt, glatt och slemmigt  
**immediately** omedelbart  
**turned off** svängde av  
**in the corner of her eye she saw** i ögonvrån såg hon  
**dare** våga  
**epileptic fit** epileptiskt anfall  
**tore him away** slet bort honom

## 108 ADDITIONAL INSURANCE

**additional insurance** tilläggsförsäkring  
**wealthy** förmögen  
**ransom** lösensumma  
**designated** förutbestämd  
**theft** stöld  
**complained loudly** klagade högljutt  
**keyboard** tangentbord  
**clear one's throat** harkla sig

## 109 AN ARTICULATE YOUNG MAN

**articulate** värtalig, talför  
**sibling** syskon  
**late in developing** sen i utvecklingen  
**oatmeal** havregrynsgröt  
**overjoyed** överlyckliga

## 110 THE WILD CAR CHASE

**from the corner of her eye** i ögonvrån  
**chase** jaga  
**was right on her heels** var henne hack i häl  
**brother-in-law** svåger  
**honk** tuta  
**driveway** garageuppfart  
**curb** trottoarkant  
**fist** knytnäve  
**windshield** vindruta

## 112 ALL THAT GLITTERS ISN'T GOLD

**wealthy** förmöget  
**suburban area** förortsområde  
**recently** nyligen  
**discovered** upptäckte  
**ignition** tändlås  
**windshield wiper** vindrutetorkare  
**emergency** akut-, nödsituation  
**unfortunately** tyvärr  
**remain** förbli  
**anonymous** anonym  
**apology** ursäkt  
**paper clip** gem  
**confused** förvirrad  
**surprised** förvånad  
**performance** föreställning  
**became speechless** tappade talförmågan  
**grand piano** flygel  
**antiques** antikviteter  
**china** porslín  
**silverware** bestick  
**moving van** flyttbil  
**furniture** möbler

## 114 A PACK OF COOKIES

**an hour to kill** en timme att slå ihjäl  
**connecting bus** anslutningsbuss  
**vending machine** varuautomat  
**munch** mumsa  
**cold stare** kall blick  
**you're welcome** varsågod  
**aggravated** retad, förargad  
**upset** upprörd  
**wrapper** förpackning

## 116 THE FACE OF HONESTY

**accidentally** oavsiktligt  
**cinnamon roll** kanelbulle  
**black currant** svartvinbär  
**suspicious** misstänksam  
**damage** skada  
**bumper** stötfångare  
**dented** tillbucklad  
**scratch** repa  
**not a single mark** inte en enda repa  
**glove compartment** handskfack  
**windshield wiper** vindrutetorkare  
**nod** nicka  
**insurance company** försäkringsbolag  
**needless to say** självfallet

## 118 BOTTOMS UP

**ski-slope** skidbacke  
**downhill skiing** utförsäkning  
**restroom** toalett  
**unfortunately** tyvärr  
**suggested** föreslog  
**advice** råd  
**in the cover of** i skydd av  
**wiggle out of** slingra sig ur  
**squatted down** hukade sig ner  
**poles** stavar  
**steep** brant  
**ankle** vrist  
**make a fool of herself** göra sig till åtlöje  
**emergency room** akutrum  
**came tearing down** kom sättande nerför  
**butt** rumpa  
**too far out** alltför långt ut

## 120 WOMAN STUCK IN TINY GERMAN PRISON

**honking wildly** vilt tutande  
**what was the matter** vad som stod på  
**urgent** brådskande  
**domestic violence** våld i hemmet  
**assault** överfall, misshandel  
**serious** allvarligt  
**trapped** fångad  
**crack** springa  
**manual** instruktionsbok (manual)  
**turned off** stängde av  
**relieved** lättade  
**according to** enligt

## 122 FIND THE FAX

**law firm** juristbyrå  
**task** uppgift  
**lawyer** advokat  
**apologized** bad om ursäkt

## CYBERSPACE

### 126 HELP DESK

**admit** erkänna  
**drafty** dragigt  
**busy** upptagen  
**added** lagt till  
**built-in** inbyggd



## **128 HTTP://GHG.ECN.PURDUE.EDU**

**celebrity** kändis  
**engineer** ingenjör  
**efficient** effektiv  
**charcoal** grillkol  
**barbecue** grill  
**vacuum cleaner** dammsugare  
**(propane) torch** blåslampa  
**satisfied** nöjd  
**solution** lösning  
**liquid oxygen** flytande syre  
**dense** tät, komprimerad

## **129 THE YEARLY INTERNET CLEAN-UP**

**recipient** mottagare  
**urgent request** brådskande uppmaning  
**eliminate** eliminera  
**time-span** tidsrymd  
**mutually independent** av varandra oberoende  
**multilingualistic** flerspråkig  
**erase** sudda ut  
**unplug** koppla ur  
**avoid** undvik  
**oven** ugn  
**toaster** brödrost  
**remove** avlägsna  
**floppy disc** diskett  
**refrain from** avstå från  
**garment** klädesplagg  
**fabrics** tyg, material  
**conductive** ledande  
**inconvenience** besvär  
**cause** orsaka  
**nevertheless** hursomhelst  
**assume** anta  
**be counterbalanced by** uppvägas av  
**increased** ökad  
**efficiency** effektivitet  
**eradicate** utrota  
**inability** oförmåga  
**fail** misslyckas  
**failure** misslyckande  
**adhere to** följa  
**thus** sålunda

## **132 NET SEARCH**

**editor** redaktör  
**innocently** oskyldigt  
**whiz** hejare  
**too** också  
**dentist** tandläkare